

**Scheda di Dati di Sicurezza**  
**in conformità al regolamento (CE) N. 1907/2006 (REACH)**



**Nome commerciale:** NORDSON CLEANER C NF  
PN 7334112 (12 CONFEZIONI) PN 7334104 (4 CONFEZIONI)  
**Data di revisione:** 01/01/2015  
**Data di stampa:** 01/01/2015

**Versione:** 1.0.0

**SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa**

**1.1 Identificatore del prodotto**

Nordson Cleaner C NF

**1.2 Usi pertinenti identificati della sostanza o della miscela e usi sconsigliati**

Prodotti per lavaggio e pulizia (inclusi i prodotti a base di solventi)

**1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**

**Fornitore (fabbricante/importatore/rappresentante esclusivo/utilizzatore a valle/distributore)**

Nordson Benelux BV

**Indirizzo:** Bergerstraat 10

**CAP/città:** 6226 BD Maastricht (Paesi Bassi)

**Telefono:** 00800 7001 7001

**E-mail:** [ESC-BNL@NORDSON.COM](mailto:ESC-BNL@NORDSON.COM)

**1.4 Numero telefonico di emergenza**

00800 7001 7001

Solo clienti del Nord America: 800-424-9300 (Chemtec; numero di riferimento CCN 15773)

**SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli**

**2.1 Classificazione della sostanza o della miscela**

**Classificazione della sostanza secondo il Regolamento (CE) N. 1272/2008 [CLP]**

Asp. Tox. 1; H304 - Pericolo in caso di aspirazione: Categoria 1; Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

**2.2 Elementi dell'etichetta**

**Etichettatura in conformità al Regolamento (CE) N. 1272/2008 [CLP]**

**Pittogrammi di pericolo**



Pericolo per la salute (GHS08)

**Avvertenza**

Pericolo

**Componenti determinanti il pericolo ai fini dell'etichettatura**

NAFTA (PETROLIO), FRAZIONE PESANTE DI HYDROTREATING; N. CAS: 64742-48-9

**Indicazioni di pericolo**

H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

**Consigli di prudenza**

P301+P310 IN CASO DI INGESTIONE: contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI o un medico.

P331 Non provocare il vomito.

P405 Conservare sotto chiave.

P501 Smaltire il prodotto/contenitore in un punto di raccolta per rifiuti chimici.

**2.3 Altri pericoli**

Nessuno

**Scheda di Dati di Sicurezza**  
**in conformità al regolamento (CE) N. 1907/2006 (REACH)**



**Nome commerciale:** NORDSON CLEANER C NF  
PN 7334112 (12 CONFEZIONI) PN 7334104 (4 CONFEZIONI)  
**Data di revisione:** 01/01/2015  
**Data di stampa:** 01/01/2015

**Versione:** 1.0.0

### SEZIONE 3: Composizione/informazione sugli ingredienti

#### 3.2 Miscele

##### Ingredienti pericolosi

NAFTA (PETROLIO), FRAZIONE PESANTE DI HYDROTREATING; N. CE: 265-150-3; N. CAS: 64742-48-9

Frazione massica:  $\geq 50\%$   
Classificazione 67/548/CEE: Xn; R65  
Classificazione 1272/2008 [CLP]: Asp. Tox. 1; H304

2-(2-BUTOSSIETOSI)ETANOLO; N. CE: 203-961-6; N. CAS: 112-34-5

Frazione massica: 2,5 - 10%  
Classificazione 67/548/CEE: Xi; R36  
Classificazione 1272/2008 [CLP]: Eye Irrit. 2; H319

ALCANI, C11-15-ISO-; N. CE: 292-460-6; N. CAS: 90622-58-5

Frazione massica: 1 - 2,5%  
Classificazione 67/548/CEE: Xn; R65  
Classificazione 1272/2008 [CLP]: Flam. Liq. 3; H226 Asp. Tox. 1; H304

ALCOLI, C12-14 ETOSSILATO; N. CE: 500-213-3; N. CAS: 68439-50-9

Frazione massica:  $< 1\%$   
Classificazione 67/548/CEE: N; R50 Xi; R41  
Classificazione 1272/2008 [CLP]: Eye Dam. 1; H318 Aquatic Acute 1; H400

##### Informazioni aggiuntive

Per il testo completo delle frasi R, H e EUH vedere la sezione 16.

### SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

#### 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

In caso di incidente o malessere, consultare immediatamente un medico (se possibile, mostrare le istruzioni d'uso o la scheda di sicurezza). Non somministrare mai alcuna sostanza per via orale a una persona priva di coscienza o con crampi. Cambiare immediatamente gli indumenti contaminati o saturi.

##### In caso di inalazione

Spostare l'infortunato all'aria aperta e mantenerlo al caldo e a riposo. In caso di irritazione delle vie respiratorie, consultare un medico.

##### In caso di contatto con la pelle

Lavare immediatamente con: acqua e sapone.

##### In caso di contatto con gli occhi

In caso di contatto con gli occhi, sciacquare immediatamente con abbondante acqua corrente per 10 - 15 minuti tenendo le palpebre aperte e consultare un oftalmologo.

##### In caso di ingestione

In caso di ingestione accidentale, lavare la bocca con acqua abbondante (solo se la persona è in stato di coscienza) e rivolgersi immediatamente a un medico. Non indurre il vomito.

#### 4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Possono insorgere i seguenti sintomi: edema polmonare.

#### 4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Nessuno conosciuto.

### SEZIONE 5: Misure antincendio

**Scheda di Dati di Sicurezza**  
**in conformità al regolamento (CE) N. 1907/2006 (REACH)**



**Nome commerciale:** NORDSON CLEANER C NF  
PN 7334112 (12 CONFEZIONI) PN 7334104 (4 CONFEZIONI)  
**Data di revisione:** 01/01/2015  
**Data di stampa:** 01/01/2015

**Versione:** 1.0.0

### 5.1 Mezzi di estinzione

#### Mezzi di estinzione idonei

Schiuma. Acqua  
nebulizzata

#### Mezzi di estinzione non idonei

Getto d'acqua  
forte.

### 5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Nessuno conosciuto.

### 5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

In caso di incendio: indossare autorespiratori.

### 5.4 Informazioni aggiuntive

Evitare che l'acqua di deflusso delle operazioni antincendio entri nella rete fognaria o nei corsi d'acqua.

## SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

### 6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Utilizzare dispositivi di protezione personali. Provvedere a un'adeguata ventilazione. Evacuare l'area. Vedere le misure protettive riportate ai punti 7 e 8.

### 6.2 Precauzioni ambientali

Tappare gli scarichi. Evitare che la sostanza penetri nel suolo o nel sottosuolo. Provvedere alla raccolta e al contenimento dei rifiuti.

### 6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Materiale adatto per la rimozione: legante universale Raccogliere in contenitori chiusi idonei per lo smaltimento. Pulire a fondo gli oggetti e le aree contaminati osservando i regolamenti ambientali.

### 6.4 Riferimento ad altre sezioni

Nessuno

## SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

### 7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura



#### Misure protettive

Tutti i processi di lavoro devono essere sempre concepiti in modo da escludere quanto segue: inalazione di vapori o prodotto nebulizzato

#### Misure di prevenzione degli incendi

Provvedere alla messa a terra di container, attrezzature, pompe e strutture di ventilazione.

#### Precauzioni ambientali

Proteggere condotti e fogne dalla penetrazione del prodotto.

#### Requisiti specifici e regole per la manipolazione

Pulire pavimenti e oggetti contaminati con: acqua e sapone.

### 7.2 Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Nessuna

### 7.3 Usi finali specifici

Nessuno

# Scheda di Dati di Sicurezza

in conformità al regolamento (CE) N. 1907/2006 (REACH)



**Nome commerciale:** NORDSON CLEANER C NF  
PN 7334112 (12 CONFEZIONI) PN 7334104 (4 CONFEZIONI)  
**Data di revisione:** 01/01/2015  
**Data di stampa:** 01/01/2015

**Versione:** 1.0.0

## SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

### 8.1 Parametri di controllo

#### Valori limite di esposizione professionale

2-(2-BUTOSSIETOSI)ETANOLO; N. CAS: 112-34-5

Tipo di valore limite (paese di origine): STEL (CE)

Valore limite: 15 ppm / 101,2 mg/m<sup>3</sup>

Versione: 07-02-2006

Tipo di valore limite (paese di origine): TWA (CE)

Valore limite: 10 ppm / 67,5 mg/m<sup>3</sup>

Versione: 07-02-2006

### 8.2 Controlli dell'esposizione

#### Dispositivi di protezione individuale



#### Protezione di occhi/volto

Occhiali con protezione laterale

#### Protezione della cute

##### Protezione delle mani

**Tipi di guanti idonei:** DIN EN 374

**Materiale idoneo:** NBR (gomma nitrilica). PVA (alcol polivinilico). PE (polietilene)

**Proprietà richieste:** impermeabilità.

**Tempo di permeabilità (limite massimo d'uso):** >480 min

**Spessore del materiale dei guanti:** 0,12 mm

##### Protezione del corpo

Indossare esclusivamente indumenti protettivi adatti, comodi e puliti.

#### Protezione delle vie respiratorie

Se è impossibile prevedere adeguati sistemi di estrazione o ventilazione, è indispensabile indossare una protezione respiratoria.

#### Misure generali per salute e sicurezza

Durante l'uso, evitare di mangiare, bere, fumare e annusare. Evitare il contatto con la pelle, gli occhi e gli indumenti. Rimuovere immediatamente gli indumenti contaminati. Lavare le mani prima delle pause e dopo il lavoro.

## SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

### 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche

**fondamentali Aspetto:** liquido

**Colore:** incolore

**Odore:** caratteristico

#### Dati di base sulla sicurezza

<b>Punto di congelamento:</b>	(1013 hPa)	<	0 °C
<b>Temperatura di ebollizione e intervallo di ebollizione</b>			
<b>:</b>	(1013 hPa)		Nessun dato disponibile
<b>Temperatura di decomposizione:</b>	(1013 hPa)		Nessun dato disponibile
<b>Punto di infiammabilità:</b>		>	61 °C

**Scheda di Dati di Sicurezza**  
**in conformità al regolamento (CE) N. 1907/2006 (REACH)**



**Nome commerciale:** NORDSON CLEANER C NF  
PN 7334112 (12 CONFEZIONI) PN 7334104 (4 CONFEZIONI)  
**Data di revisione:** 01/01/2015  
**Data di stampa:** 01/01/2015

**Versione:** 1.0.0

<b>Temperatura di accensione:</b>		200	°C	
<b>Limite inferiore di esplosività:</b>		0,6	Vol-%	
<b>Limite superiore di esplosività:</b>		7	Vol-%	
<b>Tensione di vapore:</b>	(20 °C)	ca.	1	hPa
<b>Densità:</b>	(20 °C)		0,80	g/cm <sup>3</sup>
<b>Idrosolubilità:</b>	(20 °C)		non solubile	
<b>Valore di pH:</b>			non applicabile	
<b>Coefficiente di ripartizione ottanolo/acqua:</b>			Nessun dato disponibile	
<b>Tempo di flusso:</b>	(20 °C)		Nessun dato disponibile	DIN-cup 4
<b>Viscosità:</b>	(20 °C)		Nessun dato disponibile	
<b>Soglia olfattiva</b>			Nessun dato disponibile	
<b>Densità di vapore relativa:</b>	(20 °C)		Nessun dato disponibile	
<b>Velocità di evaporazione:</b>			Nessun dato disponibile	
<b>Liquidi ossidanti</b>		Non applicabile		
<b>Proprietà esplosive:</b>		Nessun dato disponibile		

## 9.2 Altre informazioni

Nessuna

## SEZIONE 10: Stabilità e reattività

### 10.1 Reattività

Nessuna informazione disponibile.

### 10.2 Stabilità chimica

Nessuna informazione disponibile.

### 10.3 Possibilità di reazioni pericolose

Nessuna informazione disponibile.

### 10.4 Condizioni da evitare

Nessuna informazione disponibile.

### 10.5 Materiali incompatibili

Nessuna informazione disponibile.

### 10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

Gas/vapori, infiammabili.

## SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

### 11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici

Nessuna informazione disponibile.

## SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

### 12.1 Tossicità

Nessuna informazione disponibile.

### 12.2 Persistenza e degradabilità

Nessuna informazione disponibile.

### 12.3 Potenziale di bioaccumulo

Nessuna informazione disponibile.

### 12.4 Mobilità nel suolo

**Scheda di Dati di Sicurezza**  
**in conformità al regolamento (CE) N. 1907/2006 (REACH)**



**Nome commerciale:** NORDSON CLEANER C NF  
PN 7334112 (12 CONFEZIONI) PN 7334104 (4 CONFEZIONI)  
**Data di revisione:** 01/01/2015  
**Data di stampa:** 01/01/2015

**Versione:** 1.0.0

Nessuna informazione disponibile.

**12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**

Nessuna informazione disponibile.

**12.6 Altri effetti avversi**

Nessuna informazione disponibile.

**12.7 Informazioni ecologiche supplementari**

Nessuna

**SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento**

**13.1 Metodi di trattamento dei**

**rifiuti** Smaltire nel rispetto della  
legislazione applicabile.

**Smaltimento**

**prodotto/imballaggio**

Smaltire i rifiuti nel rispetto della legislazione applicabile.

**Opzioni di trattamento dei rifiuti**

**Smaltimento / imballaggio**

**appropriato**

Gli imballaggi non contaminati possono essere riciclati. Trattare gli imballaggi contaminati come la sostanza stessa.

**SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto**

**14.1 Numero ONU**

Prodotti non pericolosi ai sensi di questo regolamento di trasporto.

**14.2 Nome di spedizione proprio dell'ONU**

Prodotti non pericolosi ai sensi di questo regolamento di trasporto.

**14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto**

Prodotti non pericolosi ai sensi di questo regolamento di trasporto.

**14.4 Gruppo di imballaggio**

Prodotti non pericolosi ai sensi di questo regolamento di trasporto.

**14.5 Pericoli per l'ambiente**

Prodotti non pericolosi ai sensi di questo regolamento di trasporto.

**14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori**

Nessuna

**SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione**

**15.1 Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**

Nessuna

**15.2 Valutazione della sicurezza chimica**

Per questa miscela non è stata effettuata una valutazione della sicurezza chimica.

**SEZIONE 16: Altre informazioni**

**16.1 Indicazione delle modifiche**

# Scheda di Dati di Sicurezza

## in conformità al regolamento (CE) N. 1907/2006 (REACH)



**Nome commerciale:** NORDSON CLEANER C NF  
PN 7334112 (12 CONFEZIONI) PN 7334104 (4 CONFEZIONI)

**Data di revisione:** 01/01/2015

**Data di stampa:** 01/01/2015

**Versione:** 1.0.0

Nessuna

### 16.2 Abbreviazioni e acronimi

a.i. = ingrediente attivo

ACGIH = American Conference of Governmental Industrial Hygienists (Stati Uniti)

ADR = Accordo europeo relativo al trasporto internazionale di merci pericolose su strada

AFFF = Aqueous Film Forming Foam (schiuma con formazione di pellicola acquosa)

AISE = Associazione internazionale dei saponi, detergenti e prodotti per la pulizia (progetto congiunto AISE e CEFIC)

AOAC = AOAC International (in precedenza Association of Official Analytical Chemists)

aq. = acquoso

ASTM = American Society of Testing and Materials (Stati Uniti)

atm = atmosfere

B.V. = Beperkt Vennootschap (Limited)

BCF = Fattore di bioconcentrazione

bp = punto di ebollizione a una determinata pressione

bw = peso corporeo

ca = circa

N. CAS = Chemical Abstracts Service Number (vedere ACS - American Chemical Society)

CEFIC = European Chemical Industry Council (Consiglio europeo dell'industria chimica) (fondato nel 1972)

CIPAC = Collaborative International Pesticides Analytical Council

CLP = REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008 relativo alla classificazione, all'etichettatura e all'imballaggio di sostanze e miscele.

Conc = concentrazione cP = CentiPoise

cSt = Centistoke

d = giorno(i)

DIN = Deutsches Institut für Normung e.V.

DNEL = Derived No-Effect Level (livello derivato senza effetto)

DT50 = tempo per la perdita del 50%; emivita

EbC50 = concentrazione efficace media (biomassa, ad es. di alghe)

EC = European Community; European Commission (CE = Comunità Europea, Commissione Europea)

EC50 = concentrazione media efficace

EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances (UE, obsoleto, ora sostituito dal numero CE)

ELINCS = European List of Notified (New) Chemicals (lista europea delle sostanze chimiche notificate) (Vedere Tab. 7, Background - Guida)

ErC50 = concentrazione media efficace (velocità di crescita ad es. di alghe)

EU = European Union (UE=Unione Europea)

EWC = European Waste Catalogue (Catalogo europeo dei rifiuti)

FAO = Food and Agriculture Organization (Nazioni Unite)

GIFAP = Groupement International des Associations Nationales de Fabricants de Produits Agrochimiques (ora CropLife International)

h = ora(e)

hPa = HectoPascal (unità di misura della pressione)

IARC = International Agency for Research on Cancer (Agenzia internazionale per la ricerca sul cancro)

IATA = International Air Transport Association (Associazione internazionale del trasporto aereo)

IC50 = concentrazione che produce il 50% di inibizione

IMDG Code = International Maritime Dangerous Goods Code (Codice marittimo internazionale per il trasporto delle merci pericolose)

IMO = International Maritime Organization (Organizzazione marittima internazionale)

ISO = International Organization for Standardization (Organizzazione internazionale per la standardizzazione)

IUCLID = International Uniform Chemical Information Database (banca dati internazionale per informazioni chimiche uniformi)

IUPAC = International Union of Pure and Applied Chemistry  
(Unione internazionale di chimica pura e applicata)  
kg = Kilogrammo  
Kow = coefficiente di distribuzione tra n-ottanolo e acqua  
kPa = KiloPascal (unità di misura della pressione)  
LC50 = concentrazione necessaria per uccidere il 50% degli  
organismi del campione  
LD50 = dose necessaria per uccidere il 50% degli organismi  
del campione  
LEL = Lower Explosive Limit/Lower Explosion Limit (limite di esplosività inferiore)



# Scheda di Dati di Sicurezza

## in conformità al regolamento (CE) N. 1907/2006 (REACH)



**Nome commerciale:** NORDSON CLEANER C NF  
PN 7334112 (12 CONFEZIONI) PN 7334104 (4 CONFEZIONI)  
**Data di revisione:** 01/01/2015  
**Data di stampa:** 01/01/2015

**Versione:** 1.0.0

LOAEL = Lowest observed adverse effect level (livello più basso a cui si osserva un effetto avverso)  
mg = milligrammo  
min = minuto(i)  
ml = millilitro  
mmHg = pressione equivalente a 1 mm di mercurio (133,3 Pa)  
mp = Melting point (punto di fusione)  
MRL = Maximum Residue Limit (limite massimo di residui)  
MSDS = Material Safety Data Sheet (Scheda di dati di sicurezza dei materiali)  
n.o.s. = non altrimenti specificato  
NIOSH = National Institute for Occupational Safety and Health (Stati Uniti)  
NOAEL = No Observed Adverse Effect Level (Dose priva di effetti avversi osservati)  
NOEC = No observed effect concentration (concentrazione senza effetti osservati)  
NOEL = No Observable Effect Level (Livello al quale non si manifestano effetti) NOx = ossidi di azoto  
OECD = Organization for Economic Cooperation and Development (OCSE = Organizzazione per la cooperazione e lo sviluppo economico)  
OEL = Occupational Exposure Limit (Limiti di esposizione professionale)  
Pa = Pascal (unità di misura della pressione)  
PBT = Persistent, Bioaccumulative o Toxic (persistente, bioaccumulabile o tossico)  
pH = -log10 concentrazione di ioni di idrogeno  
pKa = -log10 costante di dissociazione acida  
PNEC = Previsible Non Effect Concentration (Prevedibile concentrazione priva di effetti)  
POPs = Persistent Organic Pollutant (Inquinanti organici persistenti)  
ppb = parti per miliardo  
PPE = Personal Protection Equipment (Dispositivi di protezione individuale)  
ppm = parti per milione  
ppt = parti per trilione  
PVC = Polyvinyl Chloride (cloruro di polivinile)  
QSAR = Quantitative Structure-Activity Relationship (relazione quantitativa struttura-attività)  
REACH = Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals (registrazione, valutazione, autorizzazione e restrizione delle sostanze chimiche) (UE, vedere NCP)  
SI = International System of Units (sistema internazionale di unità di misura)  
STEL = Short-Term Exposure Limit (valore limite per brevi esposizioni)  
tech. = grado tecnico  
TSCA = Toxic Substances Control Act (Stati Uniti)  
TWA = Time-Weighted Average (valore medio ponderato nel tempo)  
vPvB = Very Persistent and Very Bioaccumulative (Molto persistente e molto bioaccumulabile)  
WHO = World Health Organization (Organizzazione Mondiale della Sanità) = OMS  
y = anno(i)

### 16.3 Principali riferimenti bibliografici e fonti di dati

Nessuno

### 16.5 Frasi H e EUH pertinenti (numero e testo integrale)

H226	Liquido e vapore infiammabili
H304	Può essere letale in caso di ingestione e penetrazione nelle vie respiratorie.
H318	Provoca gravi lesioni oculari.
H319	Provoca grave irritazione oculare.
H400	Altamente tossico per gli organismi acquatici.

### 16.6 Consigli sulla formazione

Nessuno

### 16.7 Informazioni aggiuntive

Consultare le istruzioni d'uso sull'etichetta.

**Scheda di Dati di Sicurezza**  
**in conformità al regolamento (CE) N. 1907/2006 (REACH)**



**Nome commerciale:** NORDSON CLEANER C NF  
PN 7334112 (12 CONFEZIONI) PN 7334104 (4 CONFEZIONI)  
**Data di revisione:** 01/01/2015  
**Data di stampa:** 01/01/2015

**Versione:** 1.0.0

---

Le suddette informazioni descrivono esclusivamente i requisiti di sicurezza del prodotto e sono basate sulle nostre attuali conoscenze. Tali informazioni mirano a fornire consigli sulla manipolazione sicura del prodotto oggetto di questa scheda di sicurezza per le operazioni di stoccaggio, utilizzo, trasporto e smaltimento. Queste informazioni non possono essere associate ad altri prodotti. In caso di miscela con altri prodotti o di preparati speciali, le informazioni riportate su questa scheda di sicurezza non sono necessariamente valide per il prodotto risultante.

---